

31973R1692

L 171/103

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

27.6.1973

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 1692/73 НА СЪВЕТА**от 25 юни 1973 година****относно предпазните мерки, предвидени в Споразумението между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че на 14 май 1973 г. в Брюксел бе подписано споразумение между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия;

като има предвид, че процедурите, които трябва да се спазват за прилагането на предпазните клаузи, предвидени в Договора за създаване на Европейската икономическа общност, са определени в самия договор;

като има предвид, че за сметка на това остава да се определят правилата, според които ще бъдат прилагани предпазните клаузи и предохранителните мерки, предвидени в членове 22—27 от Споразумението,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Съветът може да вземе решение, съгласно процедурата, предвидена в член 113 от Договора, да сезира Съвместния комитет, учреден по силата на Споразумението между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия (наричано по-долу „Споразумението“) относно мерките, предвидени в членове 22, 24 и 26 от него. При необходимост Съветът приема тези мерки съгласно същата процедура.

По своя инициатива или по искане на някоя от държавите-членки Комисията може да внесе необходимите предложения за това.

Член 2

1. В случай на практики, които могат да оправдаят прилагането от страна на Общността на мерките, предвидени в член 23 от Споразумението, Комисията, след като извърши разследване на въпроса по своя инициатива или по искане на някоя държава-членка, се

произнася относно съвместимостта на тези практики със Споразумението. При необходимост тя предлага приемането на предпазни мерки на Съвета, който се произнася съгласно процедурата, предвидена в член 113 от Договора.

2. В случай на практики, които могат да предизвикат прилагането спрямо Общността на предпазни мерки по силата на член 23 от Споразумението, Комисията, след като извърши разследване на въпроса, се произнася относно съвместимостта на тези практики с принципите, определени в Споразумението. При необходимост тя изготвя съответните препоръки.

Член 3

В случай на практики, които могат да оправдаят прилагането от страна на Общността на мерките, предвидени в член 25 от Споразумението, се прилага процедурата, установена от Регламент (ЕИО) № 459/68 ⁽¹⁾.

Член 4

1. Когато извънредни обстоятелства налагат незабавни действия в ситуациите, визирани в членове 24 и 26 от Споразумението, както и в случай на отпускане на експортни помощи, оказващи непосредствено и незабавно влияние върху търговския обмен, предохранителните мерки, предвидени в член 27, параграф 3, буква г) от Споразумението, могат да бъдат приети съгласно условията, посочени по-долу.

2. По своя инициатива или по искане на някоя от държавите-членки, Комисията може да внесе необходимите предложения, по които Съветът се произнася съгласно процедурата, предвидена в член 113 от Договора.

3. Заинтересованата държава-членка може, освен когато се отнася до случай на експортни помощи, оказващи непосредствено и незабавно влияние върху търговския обмен, да въведе количествени ограничения на вноса. Тя трябва незабавно да нотифицира тези мерки на останалите държави-членки и на Комисията.

⁽¹⁾ ОВ L 93, 17.4.1968 г., стр. 1.

Комисията взема решение чрез процедура за спешни случаи и в срок от максимум три работни дни в случая по член 24 и максимум пет работни дни в случая по член 26, считано от нотификацията, упомената в първа алинея, дали мерките трябва да бъдат оставени в сила, изменени или премахнати.

Решението на Комисията се нотифицира на всички държави-членки. То се прилага незабавно.

Всяка държава-членка може да отнесе решението на Комисията пред Съвета в срок от максимум пет работни дни в случая по член 24 и максимум десет работни дни в случая по член 26, считано от нейното нотифициране. Съветът се събира незабавно. Той може, с квалифицирано мнозинство, да измени или отмени решението, взето от Комисията.

В случай че Съветът бъде сезиран от държавата-членка, която е взела мерки съгласно разпоредбите на настоящия параграф, решението на Комисията временно се суспендира. Това суспендиране приключва петнадесет дни в случая по член 24 и тридесет дни в случая по член 26 след сезирането на Съвета, ако той все още не е изменил или отменил решението на Комисията.

За прилагането на настоящия параграф трябва да бъдат избирани приоритетно мерките, които предизвикват най-малко сътресение при функционирането на общия пазар.

Преди да се произнесе относно мерките, взети от заинтересованата държава-членка в изпълнение на настоящия параграф, Комисията провежда консултации.

Тези консултации се провеждат в рамките на консултативен комитет, съставен от представители на всяка държава-членка, и председателстван от представител на Комисията.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 25 юни 1973 година.

Комитетът се събира, след като бъде свикан от неговия председател. Последният изпраща на държавите-членки цялата полезна информация в най-кратки срокове.

Член 5

Разпоредбите на настоящия регламент не засягат прилагането на предпазните клаузи, предвидени в Договора, и по-специално в членове 108 и 109 от него, съгласно предвидените в него процедури.

Член 6

Нотифицирането от името на Общността до Съвместния комитет, предвидено в член 27, параграф 2 от Споразумението, се извършва от Комисията.

Член 7

Преди 31 декември 1974 г. Съветът, като се произнася с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, взема решение относно измененията на настоящия регламент, и по-специално на член 4, параграф 3 от него, които, предвид натрупания опит, биха се оказали необходими за избягване на риска от компрометиране на целостта на общия пазар.

За Съвета

Председател

R. VAN ELSLANDE